

Disciplina: FLM 1139 – Poesia Francesa II

Prof. Álvaro Faleiros – faleiros@usp.br

Bibliografia

ABES, Gilles. "Uma tradução de 'Crise de verso' de Mallarmé: a ótica do enigma como símbolo do texto literário". *TradTerm*, 16, 2010. p. 149-174.

ALENCAR, Ana de. "Crise do verso". *Inimigo Rumor*, n.20. Rio de Janeiro: 7Letras, 2008.

AUERBACH, Erich. "As Flores do mal e o sublime". In: Ensaios de literatura ocidental. Tradução de Samuel Titan Jr. e José M. M. de Marcelo. São Paulo: Editora 34/Duas Cidades, 2007, pp. 331-332.

BARBOSA, João Alexandre. *A Comédia Intelectual de Paul Valéry*. São Paulo: Iluminuras, 2003.

BAUDELAIRE, Charles. *Oeuvres complètes I*. Paris: Gallimard, 1975.

BERARDINELLI, Alfonso. *Da Poesia à Prosa*. São Paulo: Cosac Naify, 2007.

BÉRIO, Luciano (1996). "Poesia e música: uma experiência". In Flo Menezes (org.), *Música eletroacústica*. São Paulo: Edusp.

CAMPOS, Augusto. *Valéry: a serpente e o pensar*. São Paulo: Brasiliense, 1984.

CAMPOS, Augusto, CAMPOS, Haroldo e PIGNATARI, Décio. *Mallarmé*. São Paulo: Perspectiva, [1974] 1991.

DIDIER, Béatrice. Une économie de l'écriture. Fusées et Mon cœur mis à nu. *Littérature*, N°10, 1973. pp. 57-64.

FALEIROS, Álvaro. Brise marine: versões brasileiras. *Tradução em Revista*, 2013.2, p.1-12.

_____. As Flores do Mal sem medida: por uma retradução de Charles Baudelaire. *Revista Brasileira de Literatura Comparada*, v. 19, p. 145-156, 2011.

MARX, William. Quelle poétique de Valéry pour la revue Poétique? *Fabula*, n°10, 2012.

MALLARMÉ, Stéphane. "Crise de vers". In: *Oeuvres complètes*. Paris: Gallimard, 1957.

_____. *Um lance de dados*. Introdução, organização e tradução por Álvaro Faleiros. Cotia: Ateliê Editorial, 2013.

PAIXÃO, Fernando. *Arte da pequena reflexão: poema em prosa contemporâneo*. São Paulo: Iluminuras, 2014.

SISCAR, Marcos. *Poesia e Crise*. Campinas: Editora da Unicamp, 2010.

VALÉRY, Paul. *Oeuvres I*. Paris: Gallimard, 1975.

ZULAR, Roberto . O ouvido da serpente. In: Passos, Cleusa Rios; Rosenbaum, Judith. (Org.). *Interpretações. Crítica Literária e Psicanálise..* São Paulo: Ateliê, 2014.

Bibliografia complementar

BENJAMIN, Walter. *Charles Baudelaire, um lírico no auge do capitalismo*. São Paulo : Brasiliense, 1989.

COMPAGNON, Antoine. De la poésie lyrique à la poésie. In : Delon et al. *La littérature française : dynamique et histoire II*. Paris: Gallimard, 2007.

FALEIROS, Álvaro."Três mallarmés: traduções brasileiras". *Aletria* (UFMG), v. 22, 2002. p. 17-31.

FRIEDRICH, Hugo. *Structure de la poésie moderne*. Paris : Livre de Poche,1999.

GLEIZE, Jean-Marie. *Poésie et figuration*. Paris : Seuil, 1983.

GRÜNEWALD, José Lino. *Poetas franceses do século XIX*. São Paulo: Nova Fronteira, 1991.

HAMEL, Jean-François. *Camarade Mallarmé. Une politique de la lecture*. Paris: Les Éditions de Minuit, Coleção Paradoxe, 2014.

PERRONE-MOISÉS. Leyla. *Inútil Poesia*. São Paulo: Cia. Das Letras, 2000.

RAYMOND, Marcel. *De Baudelaire ao surrealismo*. São Paulo: Edusp, 1997.